

# DO NOT RETURN YOUR CANOPY TO THE PLACE OF PURCHASE

Please contact ShelterLogic® for questions, comments, parts & accessories, or assistance with any warranty related issues. [www.ShelterLogic.com/support](http://www.ShelterLogic.com/support)  
Toll free : (888) 288-2345

## Limited 1 Year Warranty

Subject to the following limitations, in addition to any imposed by virtue of applicable law, ShelterLogic® warrants this QUIK SHADE® Canopy to be free of defects in material or workmanship for a period of one year from the date of original purchase. This warranty is limited to the replacement of defective parts only.

1. This Limited Warranty will apply only if the QUIK SHADE® and/or its parts are properly returned to the ShelterLogic® customer service department listed below and are determined by ShelterLogic® in its sole discretion, to be defective. In some cases, pictures of the unit may be requested in place of the unit itself.
2. This Limited Warranty applies only to QUIK SHADE® Multi-Purpose Canopies purchased from authorized dealers. This Limited Warranty is extended only to the original purchaser and is not transferable.
3. Be sure to retain your original purchase sales receipt for any warranty claim. All warranty claims must be accompanied by a copy of the original purchase receipt from the authorized dealer.
4. Before returning any QUIK SHADE® Canopy and/or parts to ShelterLogic® for warranty inspection, the consumer purchaser must obtain prior authorization from ShelterLogic®. Such authorization can be obtained by calling our customer service representatives at the toll-free numbers listed below, or writing to the ShelterLogic® customer service department at the address listed below. Customer is responsible for shipping costs.
5. Certain regions of the country have environmental conditions that are extremely hard on canopy covers of any kind. If you live in Arizona, Florida, Nevada, New Mexico, Texas, OR in high altitudes [above 3000 feet], the warranty period for your canopy top will be limited to 6 months from the date of original purchase. [After expiration of that 6 month period and up to a period of one year following date of original purchase, you may purchase a replacement canopy top at a reduced price from our customer service department.]
6. This Limited Warranty does not cover damage or loss from: wind, rain, fire, snow, ice, or other forces of nature; accident; normal wear; improper assembly disassembly, or adjustment during set-up or take-down; or any abuse, neglect or misuse of this QUIK SHADE® Canopy and/or its parts.
7. To the extent allowed by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness applicable to this QUIK SHADE® Canopy is limited to the duration of this Limited Warranty. ShelterLogic® does not warrant against, and in no event shall ShelterLogic® or its authorized agents be liable for any personal loss, injury, or direct or indirect incidental or consequential damage resulting from the use of this product. Please note that some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.
8. Upon receipt of authorization from our customer service department, you must submit your warranty claim to the address below, shipped prepaid and accompanied by a copy of the original dated purchase receipt. Do not return this product to the place of purchase. For warranty service, or for missing parts, replacement parts or any other problems, call or write to our customer service department below. We will send any replacement parts via Ground.
9. Any alterations made to the canopy by the customer will void the warranty.

**WARNING:** KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC. This tent meets the flammability requirements of CPAI-84. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the tent fabric may render the flame resistant properties ineffective.

**WARNING:** Before storing your QUIK SHADE®, be sure the canopy top is not wet or damp. Storing your QUIK SHADE® while it is even slightly damp may cause mildew. Allow your canopy top to completely dry before taking it down. If you must take down your QUIK SHADE® while the canopy is damp, remove the canopy top from the frame by unfastening the hook and loop straps. Fold up the frame and lay the canopy top down, fully open, as soon as possible and allow it to completely dry.

## Please read completely before setting up your QUIK SHADE® Instant Canopy

1. It is your responsibility to read below and save these instructions before attempting to set up or take down your instant canopy.
2. The canopy is designed to provide shade protection only and caution must be used in any adverse weather conditions, including wind and rain.
3. Do not use or continue to use in any rain, wind, or storm conditions -- especially lightning storms. Damage to the canopy can occur and put you and others in potential danger.
4. Always take your time when opening or closing the frame to avoid pinching your fingers or hands or damaging the frame.
5. Do not set up the canopy on steep inclines or uneven surfaces.
6. Do not use your canopy for permanent shelter or leave unattended, it is intended for temporary use only.
7. Keep canopy away from heat and flame at all times. Do not BBQ or build fires under or near the canopy.
8. The fabric top may be hand washed using mild soap and water. Do not use harsh detergents, abrasives or bleach and do not machine wash.
9. Never fold or store the canopy when it is wet or damp, allow to dry completely to avoid mildew.

# NE RETOURNEZ PAS VOTRE ABRI AU MARCHAND

N'hésitez pas à contacter ShelterLogic®, notamment si vous avez des questions ou des commentaires, de même que si vous avez besoin de pièces, d'accessoires ou d'assistance concernant un problème sous garantie.

Courriel: [www.ShelterLogic.com/support](http://www.ShelterLogic.com/support)

Sans frais : (888) 288-2345

## Garantie limitée d'une année

Sous réserve des restrictions suivantes et de celles pouvant figurer dans les lois en vigueur, ShelterLogic® garantit que cet abri QUIK SHADE® ne présentera aucun défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'une année à compter de la date d'achat original. Cette garantie ne couvre que le remplacement des pièces défectueuses.

1. Cette garantie limitée s'applique uniquement si l'abri QUIK SHADE® et/ou ses pièces sont correctement retournés au service à la clientèle de ShelterLogic®, conformément aux indications ci-dessous, et si ShelterLogic® détermine à son entière discrétion que le produit est défectueux. Dans certains cas, il est possible que des images du produit soient demandées au lieu du produit lui-même.
2. Cette garantie limitée s'applique uniquement aux abris polyvalents QUIK SHADE® achetés auprès d'un détaillant autorisé. Cette garantie limitée est offerte uniquement à l'acheteur original et n'est pas transférable.
3. N'oubliez pas de conserver votre reçu de caisse original pour le cas où une réclamation sous garantie serait nécessaire. Toutes les réclamations faites sous garantie doivent être accompagnées d'une copie du reçu de caisse original d'un détaillant autorisé.
4. Avant de retourner un abri ou des composants d'abri QUIK SHADE® à ShelterLogic® pour une inspection sous garantie, l'acheteur doit obtenir une autorisation préalable auprès de ShelterLogic®. Une telle autorisation peut être obtenue en contactant le service à la clientèle de ShelterLogic® par téléphone aux numéros gratuits indiqués ci-dessous ou par écrit à l'adresse ci-après. L'acheteur est responsable des frais de port.

5. Certaines régions du continent ont des conditions environnementales extrêmement dures pour n'importe quel type de toile d'abri. Si vous habitez en Arizona, en Floride, dans le Nevada, au Nouveau-Mexique, au Texas OU hors de ces États en altitude (au-delà de 900 mètres), la période de garantie de votre abri sera limitée à 6 mois à compter de la date d'achat original. (Après ces six mois et pendant une période d'une année après la date de l'achat original, vous pourrez acheter une nouvelle toile d'abris à prix réduit auprès de notre service à la clientèle.)
6. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages et les pertes résultant des circonstances suivantes : vent, pluie, feu, neige, glace ou autres intempéries naturelles; accident; usure normale; erreur d'assemblage, de démontage ou de réglage lors de l'installation ou du démontage; usage abusif, négligence ou mauvaise utilisation de l'abri QUIK SHADE® ou de ses composants.
7. Sous réserve des lois en vigueur, toute garantie implicite de commercialisation ou de convenance à un usage quelconque de cet abri QUIK SHADE® ne peut durer plus longtemps que cette garantie limitée. ShelterLogic® n'offre aucune garantie et n'acceptera aucune responsabilité, ce qui s'applique également à ses agents autorisés, pour toute perte, blessure ou dommage direct, indirect, accessoire ou fortuit résultant de l'utilisation de ce produit. Puisque certaines juridictions interdisent d'exclure ou limiter les dommages accessoires ou indirects, il est possible que cette restriction ou exclusion ne s'applique pas à vous. Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques mais il est possible que vous ayez également d'autres droits, selon votre lieu de résidence.

8. Dès réception d'une autorisation de notre service à la clientèle, vous devez soumettre votre réclamation sous garantie à l'adresse ci-dessous, en port payé, avec une copie du reçu de caisse daté et original. Ne retournez pas ce produit au marchand. Pour obtenir une réparation sous garantie ou des pièces manquantes, ou pour tout autre problème, veuillez contacter notre service à la clientèle aux coordonnées ci-dessous. Toutes les pièces de rechange seront envoyées par FedEx, voie terrestre.
9. Toute modification faite à l'abri par le client annulera la garantie.

**AVERTISSEMENT :** LA TOILE DE CET ABRI DOIT TOUJOURS DEMEURER À BONNE DISTANCE DES FLAMMES VIVES ET DE TOUTE AUTRE SOURCE DE CHALEUR. Cet abri respecte les exigences d'inflammabilité de la norme CPAI-84. Cependant, la toile brûlera si elle est laissée en contact continu avec une flamme. L'application de toute substance étrangère sur la toile de l'abri risque d'en annuler les propriétés ignifuges.

**AVERTISSEMENT :** Avant de ranger l'abri QUIK SHADE®, assurez-vous que la toile n'est pas mouillée ni humide. Si la toile est rangée alors qu'elle est seulement légèrement humide, elle risque de moisir. Faites sécher complètement la toile avant de démonter l'abri. Si vous devez démonter l'abri QUIK SHADE® alors que la toile est encore humide, séparez la toile de l'armature en détachant les attaches adhésives. Pliez l'armature et dès que possible, étalez la toile complètement ouverte jusqu'à ce qu'elle soit bien sèche.

## Avant d'installer votre abri instantané Shade Tech®, veuillez lire complètement ces instructions

1. Avant de commencer l'installation ou le démontage de votre abri instantané, vous devez lire ces instructions, puis les conserver en lieu sûr.
2. Cet abri a été conçu uniquement pour donner de l'ombre et ne doit pas être utilisé pour obtenir une protection contre les intempéries, notamment contre la pluie et le vent.
3. Vous ne devez jamais utiliser l'abri lorsqu'il pleut ou lorsqu'il vente, particulièrement durant un orage électrique. L'abri risquerait alors d'être endommagé et votre sécurité pourrait être menacée, ainsi que celle des autres personnes à proximité.
4. Lorsque vous ouvrez ou fermez l'armature, nous vous recommandons de prendre votre temps pour éviter de déformer accidentellement l'armature et de vous pincer les doigts ou les mains.
5. N'installez pas l'abri sur une surface fortement inclinée ou inégale.
6. N'utilisez pas ce produit en guise d'abri permanent et ne le laissez pas sans surveillance. Ce produit n'est qu'un abri temporaire.
7. L'abri doit toujours être protégé des sources de chaleur et de flamme vive. Vous ne devez jamais allumer un barbecue ou un feu de camp sous ou à proximité de l'abri.
8. La toile de l'abri peut être lavée à la main avec de l'eau et du savon doux. N'utilisez jamais de détergent puissant, de produit abrasif, de javel, etc. Ne la lavez pas à la machine.
9. Ne tentez jamais de plier ou ranger l'abri lorsqu'il est mouillé ou humide. Laissez-le sécher complètement pour éviter la moisissure.

**QUIKSHADE®**  
INSTANT CANOPY

©2018 ShelterLogic Corp., Watertown, CT 06795  
TOUS DROITS RÉSERVÉS FABRIQUÉ EN CHINE  
ShelterLogic® est une marque déposée de ShelterLogic Corp.

# NO DEVUELVA SU TOLDO AL LUGAR DE COMPRA

Por favor comuníquese con ShelterLogic® si tiene preguntas, comentarios, o si necesita piezas y accesorios o ayuda con cualquier asunto relacionado con la garantía.

Correo electrónico: [www.ShelterLogic.com/support](http://www.ShelterLogic.com/support)

Tel. sin costo: (888) 288-2345

## Garantía limitada de 1 año

Sujeta a las limitaciones indicadas a continuación, además de cualquier otra restricción impuesta en virtud de las leyes aplicables, ShelterLogic® garantiza que este toldo QUIK SHADE® está exento de defectos de materiales o mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de compra original. Esta garantía está limitada únicamente a la reparación de las partes defectuosas.

1. Esta Garantía Limitada aplicará únicamente si el toldo QUIK SHADE® y/o cualquiera de sus partes se devuelven apropiadamente al departamento de servicio al cliente de ShelterLogic® que se indica más adelante y ShelterLogic® determina, a su sola discreción, que dichas partes están defectuosas. En algunos casos, se puede solicitar fotografías de la unidad en vez de la unidad misma.
2. Esta Garantía Limitada aplica únicamente a los toldos multiuso QUIK SHADE® que se adquieran a través de los distribuidores autorizados. Esta Garantía Limitada se proporciona solamente al comprador original y no es transferible.
3. Asegúrese de conservar su recibo original de compra para cualquier reclamación en virtud de esta garantía. Todas las reclamaciones bajo garantía deberán acompañarse con una copia del recibo de compra original emitido por el distribuidor autorizado.
4. Antes de devolver su toldo QUIK SHADE® y/o cualquiera de sus partes a ShelterLogic® para la inspección de garantía, el consumidor que efectuó la compra deberá obtener la autorización previa de ShelterLogic®. Se puede obtener dicha autorización llamando a nuestros representantes de servicio al cliente a los números sin costo indicados más adelante o escribiendo directamente al departamento de servicio al cliente de ShelterLogic® a la dirección indicada más adelante. Los costos de envío corren por cuenta del cliente.
5. En algunas regiones del país existen condiciones meteorológicas que son sumamente rigurosas para toldos de cualquier clase. Si usted reside en Arizona, Florida, Nevada, Nuevo México, Texas O en sitios de gran altitud [arriba de los 3000 pies o 900 metros], el período de garantía para su toldo estará limitado a 6 meses a partir de la fecha de compra original. [Después del vencimiento de ese período de 6 meses y hasta un período de un año después de la fecha de compra original, usted podrá comprar un toldo de repuesto a precio reducido a través de nuestro departamento de servicio al cliente].
6. Esta Garantía Limitada no cubre daños ni pérdidas causadas por: viento, lluvia, fuego, nieve, hielo u otras fuerzas de la naturaleza; accidente; desgaste normal; ensamblaje, desensamblaje o ajustes erróneos durante la instalación o el desmontaje; ni cualquier abuso, abandono o uso indebido de este toldo QUIK SHADE® y/o de sus partes.
7. Hasta el alcance de lo permitido por las leyes aplicables, cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad aplicable a este toldo QUIK SHADE® estará limitada a la duración de esta Garantía Limitada. ShelterLogic® no ofrece garantía contra, y en ningún caso ShelterLogic® o sus agentes autorizados habrán de ser responsables por, cualquier pérdida personal, lesiones o daños directos o indirectos, incidentes o consecuentes que resulten del uso de este producto. Tenga presente que algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentes o consecuentes, así que la limitación o exclusión antes descrita quizá no sea aplicable a usted. Esta Garantía Limitada le otorga derechos legales específicos y además podría tener otros derechos que varían de estado a estado.

8. Al recibir la autorización de nuestro departamento de servicio al cliente, será necesario presentar su reclamación bajo garantía a la dirección indicada más adelante, con porte postal prepago y acompañada con una copia del recibo original y fechado de la compra. No devuelva este producto al lugar de compra. Para el servicio bajo garantía, para obtener las partes faltantes, de reemplazo o cualquier otro problema, llame o escriba a nuestro departamento de servicio al cliente indicado más adelante. Le enviaremos cualesquier partes de repuesto por vía terrestre a través de FedEx Ground.
9. Cualquier modificación que el cliente haga al toldo anulará la garantía.

ADVERTENCIA: MANTENGA ALEJADAS DE LA TELA DE LA CUBIERTA LAS LLAMAS Y LAS FUENTES DE CALOR. Esta carpa cumple los requisitos de inflamabilidad de la norma CPAI-84. La tela se incendiará si se deja en contacto continuo con cualquier fuente de llama. La aplicación de cualquier sustancia extraña a la tela de la cubierta puede anular las propiedades ignífugas del material.

ADVERTENCIA: Antes de almacenar su toldo QUIK SHADE®, asegúrese de que la cubierta no esté húmeda o mojada. Al guardar su toldo QUIK SHADE® mientras se encuentra incluso levemente húmedo se puede generar moho. Deje que la cubierta seque completamente antes de desensamblar el toldo. Si fuese necesario desensamblar su toldo QUIK SHADE® mientras la cubierta se encuentra húmeda, desenganche las correas con cierre de rizo y gancho para desprender la cubierta del marco. Pliegue el marco y extienda completamente la cubierta, lo más pronto posible y deje que seque completamente.

## Antes de ensamblar su toldo instantáneo Shade Tech® lea detenidamente las instrucciones

1. Es su responsabilidad leer y conservar estas instrucciones antes de intentar instalar o desmontar su toldo instantáneo.
2. El toldo está diseñado para proporcionar protección de sombra solamente y se debe tener precaución en cualquier condición atmosférica adversa, incluyendo el viento y la lluvia.
3. No instale ni continúe usando el toldo en condiciones de lluvia, viento o tormenta, especialmente durante tormentas eléctricas. Puede ocurrir daños al toldo y exponerle a usted y a otros a un peligro potencial.
4. Nunca abra o cierre el marco apresuradamente y así evitará pincharse los dedos o dañar el marco.
5. No instale el toldo en pendientes escarpadas ni en superficies irregulares.
6. No use su toldo como refugio permanente ni lo deje desatendido, la unidad está destinada para el uso temporal solamente.
7. Guarde el toldo lejos del calor y de las llamas en todo momento. No haga barbacoas ni fuegos de cualquier clase debajo o cerca del toldo.
8. La cubierta de tela puede ser lavada a mano con agua y jabón suave. No utilice detergentes fuertes, abrasivos ni lejía, y tampoco lave el toldo en máquina.
9. Nunca doble ni almacene el toldo cuando esté mojado o húmedo, deje que seque totalmente para evitar el moho.